

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

تقرير مراقب الحسابات المستقلين
والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

فهرس

صفحة بيان

--	--	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
أ	١	بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ب	٢	بيان الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ج	٣	بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
د	٤	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
إيضاحات		
١٦ - ١	١٠ - ٥	إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

بيان أ

بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	إيضاح	٢٠١٥	٢٠١٤
		ريال قطري	ريال قطري
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٢٤,١٥٢,٩٢٤	١٢,٨٠٦,٥٧٥
أرصدة مدينة أخرى	- ٤ -	٣٦٧,٥٠٠	٤٤,١٤٢
مجموع الموجودات		٢٤,٥٢٠,٤٢٤	١٢,٨٥٠,٧١٧
		=====	=====
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة	- ٥ -	٨٢٦,٢٢٠	٦٣٥,١١١
أرصدة دائنة أخرى	- ٦ -	٤٩٣,٤٩٩	٤٢٤,٠٨٠
مجموع المطلوبات المتداولة		١,٣١٩,٧١٩	١,٠٥٩,١٩١
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص نهاية الخدمة		٢٧٨,٢٦٢	--
مجموع المطلوبات		١,٥٩٧,٩٨١	١,٠٥٩,١٩١
حقوق الملكية			
الفائض المتراكم		٢٢,٩٢٢,٤٤٣	١١,٧٩١,٥٢٦
مجموع حقوق الملكية - بيان جـ		٢٢,٩٢٢,٤٤٣	١١,٧٩١,٥٢٦
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٢٤,٥٢٠,٤٢٤	١٢,٨٥٠,٧١٧
		=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

بيان ب

بيان الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	إيضاح	٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ ديسمبر ٣١
		ريال قطري	ريال قطري
الإيرادات			
الهبات والتبرعات	- ٧ -	٢٢,٥٤٨,٢٥١	١٦,١٢١,١٩١
دعم حكومة دولة قطر	- ٨ -	٣,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
إيرادات أخرى		٢٩,٩٦٧	١٦,٠٠٠
مجموع الإيرادات		٢٥,٥٧٨,٢١٨	٢٠,١٣٧,١٩١
المصاريف			
الأجور والرواتب والبدلات		٨,٣٢٠,٤٠٨	٤,٩١٥,٣٠٥
مصاريف علاج المرضى		٣,٣١٩,٦٧١	٣,١٤٢,٣٣٧
المصاريف الجارية	- ٩ -	٢,٥٢١,٥٣٠	٣,٣٠٩,٥٩٠
مصاريف رأسمالية	- ١٠ -	٢٨٥,٦٩٢	٧٩٤,٥٤٨
مجموع المصاريف		١٤,٤٤٧,٣٠١	١٢,١٦١,٧٨٠
صافي فائض الإيرادات عن المصاريف - بيان ج ، د		١١,١٣٠,٩١٧	٧,٩٧٥,٤١١
		=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الفائض المتراكم	ريال قطري
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣,٨١٦,١١٥
صافي الفائض للسنة - بيان ب	٧,٩٧٥,٤١١
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ - بيان أ	١١,٧٩١,٥٢٦
صافي الفائض للسنة - بيان ب	١١,١٣٠,٩١٧
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - بيان أ	٢٢,٩٢٢,٤٤٣
=====	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
		ريال قطري	ريال قطري
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
فائض السنة - بيان ب	١١,١٣٠,٩١٧		٧,٩٧٥,٤١١
تعديلات لـ			
مخصص نهاية الخدمة (بالصافي)	٢٧٨,٢٦٢		--
فائض التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	١١,٤٠٩,١٧٩		٧,٩٧٥,٤١١
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية			
- أرصدة مدينة أخرى	(٣٢٣,٣٥٨)		(٢٨,١٤٢)
- ذمم دائنة	١٩١,١٠٩		٤٩٥,٤٧٤
- أرصدة دائنة أخرى	٦٩,٤١٩		٤٢٤,٠٦
صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية	<u>١١,٣٤٦,٣٤٩</u>		<u>٨,٨٦٦,٨٠٣</u>
صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل	<u>١١,٣٤٦,٣٤٩</u>		<u>٨,٨٦٦,٨٠٣</u>
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	١٢,٨٠٦,٥٧٥		٣,٩٣٩,٧٧٢
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	<u>٢٤,١٥٢,٩٢٤</u>		<u>١٢,٨٠٦,٥٧٥</u>
	=====		=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الجمعية القطرية لمكافحة السرطان
الدوحة - دولة قطر

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

- ١- التأسيس والنشاط الرئيسي
تم إنشاء الجمعية القطرية لمكافحة السرطان بتاريخ ١٧ سبتمبر ١٩٩٧ بموجب عقد التأسيس الموقع من قبل المؤسسين والمتوافق عليه من قبل وزير الأوقاف والشؤون الإسلامية بالقرار الوزاري رقم (٤٠) لسنة ١٩٩٧ طبقاً لأحكام المادة (٩) من القانون رقم (٢) لسنة ١٩٧٤ بإنشاء الجمعيات والمعدل بقانون رقم (١٧) لسنة ١٩٨٩ وهي مسجلة لدى وزارة الأوقاف الشؤون الإسلامية بموجب أحكام القانون المشار إليه، وهي مؤسسة حكومية غير ربحية وذات شخصية معنوية وذمة مالية مستقلة وتتمتع بالأهلية الكاملة بالتصريف ويكون المقر الرئيسي للجمعية في مدينة الدوحة، ويجوز لها إنشاء فروع أو مكاتب في دولة قطر.

- تهدف الجمعية بصفة عامة إلى مساعدة مرضى السرطان وحماية المجتمع من هذا المرض وتهدف بصفة خاصة إلى:

- تقديم المشروعات بشأن السياسة الصحية وبرنامج وطني شامل لمكافحة مرض السرطان.
- تحديد حجم المشكلة ويمثل ذلك التحديد معدل الإصابة بالمرض، ومدى إنتشاره، وعدد الوفيات الناتجة عنه، وتقدير مدى النتائج الصحية والإجتماعية والاقتصادية.
- تقديم التوصيات وإقتراح الخطط اللازمة لمكافحة المرض.
- عقد المؤتمرات التنفيذية الخاصة بالسرطان ودعوة الخبراء في هذا المجال من الدول الأخرى.
- الإعلام والتوعية الشاملة.
- مساعدة مرضى السرطان المحتاجين.
- إعداد البحوث والدراسات الخاصة بهذا المرض والإطلاع على أحدث الوسائل العلاجية لمواجهته.

- ٢- أسس إعداد البيانات المالية
تم إعداد البيانات المالية وفقاً للأساس النظري المُعدل والسياسات المحاسبية المعتمد بها في الجمعية.

العملة المستخدمة
تم عرض هذه البيانات المالية بالريال القطري وهو العملة الوظيفية للجمعية.

- ٣- السياسات المحاسبية
فيما يلي أهم السياسات المحاسبية والتي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية:

أ. الأرصدة المدينة الأخرى
 يتم إثبات المبالغ المدفوعة من قبل الجمعية والمتمثلة في تأمينات مستردة وسلف وذمم أخرى ضمن السجلات المحاسبية كلاً على حدا، ووفقاً للوائح المالية المعتمد بها ويتم مراجعة هذه المبالغ بشكل دوري من قبل الإدارة.

ب. ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
 يتم تسجيل الالتزامات المستحقة الدفع المتعلقة بالخدمات المقدمة عند استحقاقها وعند استلام الفواتير المؤيدة لها، والتي يوجد بها بند في موازنة الجمعية حسب اللوائح المالية للجمعية.

ج. مخصصات أخرى

يتم إثبات المخصصات في بيان المركز المالي عند وجود التزام قانوني أو حكمي على الجمعية نتيجة لأحداث سابقة سيطلب استخدام موارد الجمعية لتسوية الالتزام. ويتم إثبات المخصص وفقاً لأفضل التقديرات المتوفرة أو قد يتم استخدام أسلوب خصم التدفقات النقدية الخارجة إذا كان للعامل الزمني تأثير مادي.

د. مخصص مكافأة نهاية الخدمة

يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً للعقود المبرمة مع الموظفين، وعند إكمال الموظف سنة كاملة من تاريخ مباشرته للعمل.

هـ. الإيرادات

يتم إثبات جميع الإيرادات عند قبضها حسب الأساس النقدي المعدل.

وـ. المصاريف

يتم الإعتراف بالمصاريف وفقاً للأساس النقدي المعدل، وهي كالتالي:

- مصروفات الرواتب والأجور

تحسب الرواتب والأجور على أساس شهري، كما يتم احتساب الرواتب والأجور عن جزء من الشهر على أساس عدد أيام العمل في الشهر ويتم احتسابها على أن الشهر ثلاثة أيام.

- المصروفات الجارية

تتمثل المصروفات الجارية المستلزمات السلعية والخدمية والمصروفات التحويلية وتتمثل جميع النفقات الجارية لغرض تنفيذ الأعمال أو توريد المواد التي تستخدمها الجمعية في الداخل أو الخارج.

- المصروفات الرأسمالية

تتمثل المصروفات الرأسمالية جميع المصروفات التي تنفق بغرض الحصول على أصول ثابتة، يتم إثباتها خلال السنة ضمن مصاريف السنة التي تمت خلالها عملية الشراء.

زـ. العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال القطري وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء العملية. ويتم تقييم موجودات ومطلوبات الصندوق بالعملات الأجنبية بالريال القطري وفقاً لأسعار البيع والشراء السائدة في تاريخ بيان المركز المالي.

حـ. النقد والنقد المعادل

لأهداف إعداد بيان التدفقات النقدية يتمثل بند النقد والنقد المعادل في حساب النقد في الصندوق ولدى البنوك.

٤ - أرصدة مدينة أخرى

أ- يتالف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	ريل قطرى	ريل قطرى
سلف موظفين	٣٠٣,٥٠٠	٣٢,١٤٢
ذمم أعضاء مجلس الإدارة - إيضاح ٤ (ب)	٢٣,٠٠٠	١٢,٠٠٠
تأمينات لدى الغير	٢٠,٠٠٠	--
مصاريف مدفوعة مقدماً - إيضاح ٤ (ج)	٢٠,٠٠٠	--
ذمم أخرى	١,٠٠٠	--
المجموع - بيان أ	٣٦٧,٥٠٠	٤٤,١٤٢
	=====	=====

ب- تتمثل ذمم أعضاء مجلس الإدارة والبالغة ٢٣,٠٠٠ ريل قطرى (إيضاح ٤ "أ") في قيمة رسوم اشتراكات الأعضاء بمبلغ ١,٠٠٠ ريل قطرى سنوياً.

ج- تم إظهار بند المصاريف المدفوعة مقدماً (إيضاح ٤ "أ") بالصافي بعد إقطاع أوراق الدفع المصدرة وبالبالغة ٢٤٠,٠٠٠ ريل قطرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥ - ذمم دائنة

تتركز الذمم الدائنة في ذمة مؤسسة حمد الطبية والبالغة ٨٢٦,٢٢٠ ريل قطرى (بيان أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٦ - أرصدة دائنة أخرى

يتالف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	ريل قطرى	ريل قطرى
مصاريف مستحقة	٤٥٨,٣٩٥	٤٢٤,٠٨٠
ضريبة منبع مقطعة مستحقة	٣٣,٩٧٤	--
ذمم أعضاء مجلس الإدارة	١,٠٠٠	--
ذمم موظفين دائنة	١٣٠	--
المجموع - بيان أ	٤٩٣,٤٩٩	٤٢٤,٠٨٠
	=====	=====

٧ - الهبات والتبرعات

أ- يتالف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	ريل قطرى	ريل قطرى
تبرعات متعددة	١٥,٢٧٤,٦٩٧	٧,٠٦١,٤٨٦
تبرعات للمرضى	٢,٣٨٢,٧١٧	٣,١٥٧,٤٢١
دعم شركة أوريدو - إيضاح ٧ (ب)	٢,٦٧٧,٥٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
تبرعات لدعم أنشطة الجمعية	٢,٢١٣,٣٣٧	٣,٩٠٢,٢٨٤
المجموع - بيان أ	٢٢,٥٤٨,٢٥١	١٦,١٢١,١٩١
	=====	=====

بـ- قامت الجمعية القطرية لمكافحة السرطان بتوقيع إتفاقية مع شركة أوريدو للاتصالات تنص على أن تقوم الجمعية بإنشاء مركز متخصص بتطوير وتنمية وتدريب الأفراد والمؤسسات بمرض السرطان على أن تقوم شركة أوريدو بتمويل إنشاء وتشغيل المركز ودعم أنشطة الجمعية القطرية لمكافحة السرطان.

جـ- حسب قرار اللجنة الشرعية بوزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية رقم (٣٢) والموزع في ١٥ مارس ٢٠١٥، يجوز للجمعية القطرية لمكافحة السرطان تخصيص نسبة من التبرعات لدعم الأنشطة التشغيلية للجمعية بأن لا تتجاوز هذه النسبة ١٠%.

-٨ دعم حكومة دولة قطر
يتمثل هذا البند في الدعم المستلم من الحكومة بناءً على كتاب سعادة وزير المالية رقم (٤٩٤/١٤/١٤) بتاريخ ٢ ابريل ٢٠١٤ بعدم الجمعية القطرية لمكافحة السرطان بمبلغ مقداره (٣,٠٠٠,٠٠٠) ريال قطري سنويًا.

-٩ المصارييف الجارية
يتتألف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ ديسمبر ٣١
	ريال قطري	ريال قطري
تسويق وتنقيف	١,٣١٢,٢٥٨	٢,٣٣٠,٦٣٨
عمولات	٤٣٥,٩٢٥	٥٠٢,٥٠٠
إيجارات	٢٧٤,٩٥٠	٤٦,٧٥٠
مصاريف تحصيل التبرعات	٧٨,٩٦٨	٦١,٩٧٤
بريد وهاتف وتلكس	٦٣,٨٠٠	٧١,٨٢٠
مصاريف طباعة	٥٥,٥٣٣	١٩,٦١٥
مصاريف سفر الموظفين	٤٩,٢٢٠	١٤,٤٩٥
ماء وكهرباء	٤٨,٩٩٠	٤٥,٧٠١
مصاريف حكومية	٤٦,٥٤٥	٣٧,٠٧٨
أتعاب مهنية	٣٦,٣٢٥	٤٠,٠٠٠
صيانة آلات ومعدات وأجهزة	٣١,٦٤٦	٢٦,١١٥
ضيافة	٢٥,٥٠٣	٢٤,٤٧٠
وقود	١٨,١٧١	١٥,٠٨٠
مصاريف تأمين	١٢,٤٠٠	١١,٢٦٠
قرطاسية	٤,٥٨٩	٣٩,٢١٧
مصاروفات بنكية	٨٦٠	١٧٩
متعددة	٢٥,٨٤٧	٢٢,٦٩٨
المجموع - بيان ب	٢,٥٢١,٥٣٠	٣,٣٠٩,٥٩٠
	=====	=====

١٠- المصارييف الرأسمالية
يتتألف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥	٢٠١٤
	ريال قطري	ريال قطري
أدوات ومعدات	٢١٧,٠٧٥	٤٨٢,٦٥٥
سيارات	٦١,٢٨٥	١٩٢,٤٠٠
برامج وأجهزة كمبيوتر	٦,١٣٨	٦٩,٧٩٣
أثاث ومفروشات	١,١٩٤	٤٩,٧٠٠
المجموع - بيان أ	٢٨٥,٦٩٢	٧٩٤,٥٤٨
	=====	=====

١١- النقد والنقد المعادل
يتتألف هذا البند مما يلي:

	٢٠١٥ دسمبر	٢٠١٤ دسمبر	٣١
	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
نقد في الصندوق	٦,٦٨٩	١٩,٣٢٥	
نقد لدى البنوك	٢٤,١٤٦,٢٣٥	١٢,٧٨٧,٢٥٠	
المجموع - بيان د	٢٤,١٥٢,٩٢٤	١٢,٨٠٦,٥٧٥	=====
	=====	=====	=====

١٢- التقديرات الهامة في تطبيق السياسات والتقديرات المحاسبية
تقوم الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية المبنية في إيضاح رقم (٣) بعمل تقديرات وافتراضات حول قيم موجوداتها ومطلوباتها استناداً إلى خبرتها التاريخية وعوامل أخرى ذات علاقة.

إن النتائج الفعلية لهذه الافتراضات والتقديرات قد تختلف عما سبق تقادره من قبل الإدارة، كما تقوم الإدارة بمراجعة مستمرة للافرضيات والتقديرات، ويتم الاعتراف بأثر التغير في التقديرات في السنة الحالية والفترات المستقبلية إذا كان لها تأثير في المستقبل.

١٣- إدارة المخاطر
تقوم الإدارة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية التي تتعرض لها عمليات الجمعية. وتشتمل هذه المخاطر على خطر العملات الأجنبية.

وتسعى الجمعية إلى تخفيض تأثير هذه المخاطر من خلال تنوع مصادر رأس المال والمراقبة المستمرة لعملية إدارة المخاطر والتحقق من اتباع السياسات الموضعة لتخفيض مقدار التعرض لهذه المخاطر.

خطر العملات الأجنبية

خطر أسعار العملات الأجنبية هو الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات الأجنبية. تعتقد الإدارة أن خطر العملة المتصلة بالأدوات المالية المسمى بالعملات الأجنبية متداولاً نظرياً لثبات سعر صرفها مقابل الريال القطري، ولم تتحقق الجمعية خسائر مادية ناتجة عن تذبذب أسعار العملات الأجنبية في السابق.

٤- القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة للأدوات المالية هي القيمة التي يمكن أن يتم بها استبدال أصل أو تسوية التزام بين طرفين راغبين بالمبادلة وذلك من خلال العمليات العادلة. إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف مادياً عن قيمتها المسجلة، وتبيّن الإيضاحات حول هذه البيانات القيمة المسجلة لتلك الأدوات المالية كما تبيّن السياسات المحاسبية في الإيضاح (٣) الطرق المستخدمة في تقييم الأدوات المالية.

٥- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب وعرض البيانات المالية للسنة الحالية.

٦- عام

تم تقرير المبالغ الظاهرة في البيانات المالية إلى أقرب ريال قطري.